Porównanie tłumaczeń I Samuela 28:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Pytał więc Saul JAHWE,\* ale JAHWE mu nie odpowiedział\*\* ani przez sny,\*\*\* ani przez urim,\*\*\*\* \*\*\*\*\* ani przez proroków.\*\*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5)[[6]](#footnote-7)6) |

1. 1) Tj. Saul próbował dowiedzieć się czegoś od PANA. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>90 14:37</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>10 15:12-13</x>; <x>10 28:11-16</x>; <x>10 41:132</x>; <x>470 2:13</x>; <x>510 16:9</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Tj. za pośrednictwem kamieni urim i tummim noszonych w napierśniku kapłańskiego efodu, ciągniętych w odpowiedzi na pytania dotyczące ważnych kwestii życiowych lub narodowych. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) <x>20 28:30</x>; <x>40 27:21</x>; <x>90 14:41</x>; <x>90 23:6</x> [↑](#footnote-ref-6)
6. 6) <x>90 25:1</x> [↑](#footnote-ref-7)